

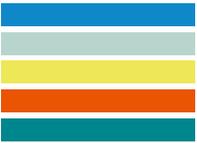
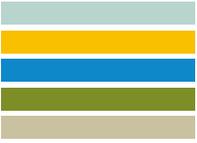


Barne-, ungdoms-
og familiedirektoratet

СЛУЖБА ОХРАНЫ ДЕТСТВА

За лучшее для детей





СЛУЖБА ОХРАНЫ ДЕТСТВА В НОРВЕГИИ

Служба охраны детства должна предоставлять помощь и поддержку детям, подросткам и семьям, когда ситуация дома сложная или ребёнок, по другим причинам, нуждается в помощи со стороны Службы охраны детства (например, проблемы с поведением или опьяняющими веществами). Родители ответственны за обеспечение своих детей заботой и опекой. Но если родители испытывают трудности, то Служба охраны детства должна оказать помощь с обеспечением того объёма заботы и опеки, который необходим ребёнку.

Служба охраны детства должна вовремя обеспечить помощью тех детей, которые живут в условиях, представляющих угрозу их здоровью и развитию, а также вносить свой вклад в обеспечение надёжных условий для развития по мере взросления детей и подростков.

Оптимальные условия для детей

Для Службы охраны детства исходным пунктом является то, что будет лучше для ребёнка. В некоторых ситуациях это противоречит мнению родителей. Служба охраны детства должна прежде всего поддержать родителей и помочь им, чтобы они сами могли быть хорошими родителями для своих детей. Если такой помощи недостаточно или у родителей слишком большие проблемы, может быть актуален вопрос о размещении ребёнка/ детей вне дома на короткий или продолжительный период.

У НАС ЕСТЬ СЛОЖНОСТИ. МОЖЕТ ЛИ СЛУЖБА ОХРАНЫ ДЕТСТВА ПОМОЧЬ ЧЕМ-ЛИБО?

В жизни у каждого может возникнуть сложная ситуация и потребуется помощь, чтобы позаботиться о собственном ребёнке. В таких случаях Служба охраны детства несёт ответственность за оказание помощи семье.

Многим нелегко обратиться в Службу охраны детства за помощью, поскольку они боятся того, что у них заберут ребёнка. Передача опеки над ребёнком государству является очень серьёзным шагом как по отношению к детям, так и по отношению к родителям. Поэтому должны быть веские основания для такого решения.

Если Вам требуется помощь от Службы охраны детства, позвоните в администрацию коммуны по месту проживания и попросите о встрече. На встрече со Службой охраны детей вы вместе сможете рассмотреть какая помощь и поддержка требуются семье.

Преобладающее большинство семей получают помощь от Службы охраны детей на дому, таким образом дети и родители могут (оставаться) жить вместе. Такая помощь выражается во вспомогательных мерах, например, таких:

- консультации для семьи;
- родительские группы;
- контакт поддержки;
- финансовая поддержка по оплате места в детском саду;
- финансовая поддержка по оплате места в группе продлённого дня (SFO/AKS)
- финансовая поддержка по оплате кружков или других занятий для ребёнка в свободное время;
- разгрузка/ семья для визитов на выходных.



Также есть возможность обратиться за помощью в отдел по работе с семьями.

В такой службе семья может проконсультироваться и обсудить будничные проблемы, сложности, конфликты или кризисные ситуации в семье.



40 % детей, получивших помощь от Службы охраны детей за 2012 г., получали помощь в виде консультаций. 20 % детей были предложены семьи для визитов, в случаях 19 % детей были приняты меры по финансовой поддержке. Более 80 % детей, с которыми работала Служба охраны детей, получали помощь в виде мер с добровольным участием. (Центральное статистическое бюро SSB)

Я ОБЕСПОКОЕН/А ЗА ОДНОГО РЕБЁНКА, КОТОРОГО Я ЗНАЮ. НУЖНО ЛИ МНЕ СВЯЗАТЬСЯ СО СЛУЖБОЙ ОХРАНЫ ДЕТСТВА?

Возможно Вы, как родитель ребёнка, побаиваетесь контакта со Службой охраны детства. Если Вы родственник, сосед, учитель или подобное, то, может быть, Вы не уверены и боитесь вмешиваться.

Если сигнала не поступает, то результатом может быть неоказание ребёнку или родителям той помощи, на которую они имеют право по закону.

Не бойтесь обращаться в Службу охраны детства по месту жительства. Позвоните и расскажите о Вашей проблеме/обеспокоенности. Специалисты Службы охраны детства смогут дать Вам совет по поводу того, как поступить дальше, и чем они могут помочь Вам или тому, за кого Вы беспокоитесь.

Если Вам неудобно связываться со Службой охраны детства, то педагог по социальным вопросам, медсестра, советник или кто-либо другой могут помочь Вам в этом.

Могу ли я оставаться анонимным лицом, сигнализируя об обеспокоенности?

- Связываясь со Службой охраны детства Вы сами можете решать оставаться ли Вам анонимным лицом или нет.
- Вы сами решаете сохранять ли анонимность при сигнале об обеспокоенности как по отношению к Службе охраны детства, так и по отношению к родителям. Помните, что у родителей будет возможность ознакомиться с сообщением об обеспокоенности, поэтому, если Вы, например, напишете «тётя ребёнка», то Вас легко будет узнать.
- Если Вы решаете не соблюдать свою анонимность, то родители ребёнка могут получить информацию о том, кто заявил о своей обеспокоенности в Службу охраны детства.

ЧТО БУДЕТ ПОСЛЕ ТОГО, КАК СЛУЖБА ОХРАНЫ ДЕТСТВА ПОЛУЧИТ СООБЩЕНИЕ ОБ ОБЕСПОКОЕННОСТИ КАСАТЕЛЬНО РЕБЁНКА/ ДЕТЕЙ ИЛИ СЕМЬИ?

В Службу охраны детства часто поступают звонки или письма с обеспокоенностью за ту или иную семью/ ребёнка. Такой сигнал тревоги мы называем сообщением об обеспокоенности. Служба охраны детства обязана принять сообщение об обеспокоенности и рассмотреть вопрос о том, нужно ли принимать меры по дальнейшей проверке дела или нет.

Если Служба охраны детства сочтёт, что имеются основания для последующей проверки, возможно, Служба охраны детства свяжется с тем, кто заявил об обеспокоенности с целью получения более подробной информации о том, почему было заявлено об обеспокоенности.

В некоторых случаях в этом нет необходимости и тогда Служба охраны детства напрямую обращается к родителям ребёнка/ детей с целью дальнейшей проверки. Родителей приглашают на беседу в офисе Службы или дома. Если Служба охраны детства собирается посетить Вас на дому, то сначала Вы получите письмо, уведомляющее об этом.

На встрече родителей со Службой охраны детства, родители получают информацию о сообщении с обеспокоенностью, в большинстве случаев они сами могут прочитать это сообщение. После ознакомления с сообщением, семья и Служба охраны детства беседуют о том, что в нём написано. Зачастую Служба охраны детства беседует также и с теми, кто знает ребёнка или семью, например, с медпунктом матери и ребёнка, школой, Психолого-педагогической службой и пр.

Во время проверки дела Служба охраны детства определится с тем, нужно ли продолжить работу с данным делом или нет.

ПРАВА РОДИТЕЛЕЙ/ ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА РЕБЁНКА

Родитель, у которого проживает ребёнок, а также тот родитель, который сохраняет за собой родительское право, являются сторонами в деле Службы охраны детства. Если Вы являетесь стороной в деле, то вы имеете:

- Право на ознакомление с документами в деле.
- Право обжаловать решение Службы охраны детства.
- Право явиться на заседание Областной комиссии по социальным вопросам и высказать свою точку зрения.
- Право на бесплатную помощь адвоката на этапе рассмотрения дела в Областной комиссии или в суде.
- Право на обжалование решения Областной комиссии, также и на уровне судебной инстанции.
- Право на возможность ходатайства об отмене решения относительно передачи опеки над ребёнком государству.



КОНВЕНЦИЯ ООН О ПРАВАХ РЕБЁНКА

Данная конвенция гласит, что каждый, кто младше 18 лет, считается ребёнком и подпадает под действие Конвенции ООН о правах ребёнка.

ПРАВА РЕБЁНКА:

- Каждый ребёнок рождён свободным и равноправным.
 - Каждый ребёнок имеет право на имя и гражданство при рождении.
 - Каждый ребёнок имеет право на защиту.
 - Каждый ребенок имеет право на охрану своего здоровья: на получение медицинской помощи, чистой питьевой воды и полноценного питания.
 - Каждый ребёнок имеет право на то, чтобы быть услышанным, а также на то, что его мнение должно учитываться.
 - Каждый ребенок имеет право на образование.
 - Каждый ребенок имеет право на отдых и игры, а также на участие в культурной и творческой жизни.
 - У всех детей одинаковые права.
-

КАК МНЕ СВЯЗАТЬСЯ СО СЛУЖБОЙ ОХРАНЫ ДЕТЕЙ?

Отправить письмо

Вы можете послать письменное сообщение об обеспокоенности по почте, в котором проинформируете о том, что Вам нужна помощь и Вы желаете связаться со Службой охраны детства. Вы можете отправить письменное сообщение по почте, если Вы обеспокоены за какого-нибудь ребёнка. Тогда Вы должны написать немного о том, в чём заключается проблема, кого она касается и как Служба охраны детства может связаться с данным лицом.

Позвонить

Также, Вы можете позвонить в отдел Службы охраны детей той коммуны, в которой находится/ проживает ребёнок. Позвонив, Вы сможете пообщаться с сотрудником Службы охраны детства о том, что Вас беспокоит. Тогда Вам также смогут посоветовать, что Вам нужно делать дальше. Вы можете сохранять анонимность Вашей личности.

Прийти на встречу

Договоритесь о времени встречи. Многие отделения Службы охраны детства выделяют отдельное время для консультативной деятельности. Если у Вас есть желание посоветоваться со Службой охраны детства, позвоните в отделение Службы по месту жительства и договоритесь о времени встречи. На такой беседе Вы сможете рассказать о Ваших переживаниях и проконсультироваться насчёт того, что Вам следует делать дальше. На встречу Вы можете прийти вместе с тем, кто сможет Вас поддержать.

ПОПРОСИТЕ ПРИГЛАСИТЬ ПЕРЕВОДЧИКА, ЕСЛИ ВЫ ПОСЧИТАЕТЕ ЭТО НЕОБХОДИМЫМ.

СЕМЕЙНЫЙ СОВЕТ

Традиционно, решение о том, что будет дальше в рамках дела охраны детей, принимает Служба охраны детства.

Семьи, которые испытывают сложности, могут также получить помощь в проведении семейного совета. Семейный совет – это встреча, на которую семья приглашает родственников и других людей, занимающих важное место в жизни ребёнка. Тогда семья приходит к согласию по поводу того, что нужно сделать, чтобы положение ребёнка и семьи улучшилось, а также обсудить это со Службой охраны детства.

Если Вы пережили какой-то неприятный или пугающий случай/ ситуацию, или Вы (или кто-нибудь, кого Вы знаете) в курсе сложностей внутри семьи, свяжитесь с нашей дежурной службой или позвоните по дежурному **телефону нашей службы 116 111**



Postadresse

Postboks 2233
3103 Tønsberg

Besøksadresse

Stensberggaten 27
0170 Oslo

bufdir.no